



## **Decreto Dirigenziale n. 281 del 09/10/2012**

A.G.C.5 Ecologia, tutela dell'ambiente, disinquinamento, protezione civile

Settore 7 Settore provinc.ecologia,tutela dell'amb.,disinquinam.,protez.civ. - Napoli

Oggetto dell'Atto:

D. LGS. 3 APRILE 2006 N. 152 E S.M.I., ART. 269 COMMA 8. AUTORIZZAZIONE ALLE EMISSIONI IN ATMOSFERA PER LO STABILIMENTO GESTITO DALLA "VLF SOMMA BEARINGS S.P.A", CON SEDE OPERATIVA IN SOMMA VESUVIANA ALLA VIA S. SOSSIO, 38, CON ATTIVITA' DI COSTRUZIONE E COMMERCIALIZZAZIONE DI CUSCINETTI VOLVENTI.

## IL DIRIGENTE

### PREMESSO

- a. che l'art. 269, comma 1 del Decreto Legislativo 3 aprile 2006 n. 152, "Norme in materia ambientale" e successive modifiche e integrazioni così recita: "Fatto salvo quanto stabilito dall'articolo 267, commi 2 e 3, dal comma 10 del presente articolo e dall'articolo 272, commi 1 e 5, per tutti gli stabilimenti che producono emissioni deve essere richiesta una autorizzazione ai sensi della parte quinta del presente decreto. L'autorizzazione è rilasciata con riferimento allo stabilimento. I singoli impianti e le singole attività presenti nello stabilimento non sono oggetto di distinte autorizzazioni";
- b. che l'autorità competente al rilascio dell'autorizzazione alle emissioni in atmosfera è la Regione o la Provincia autonoma, ai sensi dell'art. 268 comma 1 lettera o) normativa succitata;
- c. che il legale rappresentante pro-tempore della **"VLF SOMMA BEARINGS S.p.A.", con sede operativa in Somma Vesuviana alla via S. Sossio, 38,** con attività di **costruzione e commercializzazione di cuscinetti volventi**, ha presentato domanda di autorizzazione alle emissioni in atmosfera, ai sensi del D.lgs. 152/06, art.269, comma 8 per variazioni a carico del quadro emissivo di un'attività già autorizzata con D.D. n. 2008 del 17/12/2001;
- d. che allegata alla domanda, acquisita al protocollo del Settore con nota prot. n. 186662 del 09/03/2012, è stata prodotta relazione tecnica a firma di tecnico abilitato, attestante il rispetto dei limiti delle emissioni stabiliti dalle vigenti normative;

### RILEVATO

- a. che nella Conferenza di Servizi iniziata il 20/04/2012 e conclusa il 13/06/2012 , i cui verbali si richiamano:
  - a.1. la Provincia e l'ASL hanno fatto richiesto di integrazioni;
  - a.2. la Società, con nota prot. 376963 del 17/05/2012, ha trasmesso la documentazione integrativa richiesta;
  - a.3. la Provincia, con nota prot. gen. 61217 del 11/06/2012, acquisita il 12/06/2012 con prot. 448751, ha espresso parere favorevole;
  - a.4. l'ASL, con nota prot. 5565 del 13/06/2012, acquisita il 14/06/2012 con prot. 458221, ha espresso parere favorevole;
  - a.5. il Comune ha espresso parere favorevole in quanto l'immobile ricade in zona "D/2 - impianti produttivi industriali" ed ha consegnato il certificato di destinazione n. 9448 del 15/05/2012;
  - a.6. l'Amministrazione Regionale ha assegnato all'ARPAC un termine di 20 gg, dalla notifica del verbale, per esprimere il proprio parere;

### CONSIDERATO

- a. che è trascorso il termine assegnato all'ARPAC per l'espressione del parere di competenza, per cui si intende acquisito l'assenso ai sensi dell'art. 14 ter, comma 7, L. 241/90;
- b. che i valori di emissione degli inquinanti previsti ai camini rientrano nei limiti indicati nell'All. I alla Parte V del D.Lgs. 152/06;

### DATO ATTO

- a. che l'autorizzazione in oggetto è riferita precipuamente alle emissioni in atmosfera, per cui eventuali motivi ostativi correlati ad altre normative, ivi comprese le difformità edilizie, non rilevano ai fini ambientali (cfr. sentenza Tar Campania I Sezione n. 21605 del 30/12/2008);
- b. che l'autorizzazione di cui all'art. 269 D. Lgs. 152/06 e s.m.i. non sana la mancanza di altre autorizzazioni richieste per l'espletamento dell'attività;

**RITENUTO** di autorizzare alle emissioni in atmosfera, ai sensi dell'art. 269, comma 8, D.lgs. 152/06, conformemente alle risultanze istruttorie ed alle posizioni espresse in Conferenza, e per quanto su considerato lo stabilimento sito in **Somma Vesuviana alla via S. Sossio, 38**, gestito dalla "**VLF SOMMA BEARINGS S.p.A.**", esercente attività di **costruzione e commercializzazione di cuscinetti volventi**, con l'obbligo, per la società, di misurare in autocontrollo le emissioni con cadenza almeno **annuale**;

#### VISTI

- a. il Decreto Legislativo n. 152/06 e s. m. i.;
- b. la Legge n.241/90 e s. m. i.;
- c. il D.D. n. 9 del 20/04/2011 dell'A.G.C. 05;

In conformità dell'istruttoria effettuata dal Settore e della proposta del responsabile del procedimento di adozione del presente atto

#### DECRETA

per quanto esposto in narrativa, che si intende qui integralmente trascritto e confermato, di:

**1. autorizzare** alle emissioni in atmosfera provenienti dall'attività di **costruzione e commercializzazione di cuscinetti volventi**, ai sensi dell'art. 269, comma 8, D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., lo stabilimento sito in **Somma Vesuviana alla via S. Sossio, 38**, gestito dalla "**VLF SOMMA BEARINGS S.p.A.**", così come di seguito specificato:

##### 1.1.

| Camino | Provenienza emissioni     | Inquinanti               | Concentrazione<br>mg/Nm <sup>3</sup> | Portata<br>Nm <sup>3</sup> /h | Flussi di massa<br>g/h | Sistemi di abbattimento |
|--------|---------------------------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|------------------------|-------------------------|
| E1     | rettifica di preparazione | SOV totali, come n-esano | 6,0                                  | 12000                         | 72                     | non previsto            |
| E3     | rettifica di preparazione | SOV totali, come n-esano | 6,0                                  | 7000                          | 42                     | non previsto            |
| E5     | rettifica di finitura     | SOV totali, come n-esano | 6                                    | 12500                         | 75                     | non previsto            |
| E7     | rettifica/lavaggio        | SOV totali, come n-esano | 6                                    | 8500                          | 51                     | non previsto            |
| E9     | rettifica di finitura     | SOV totali, come n-esano | 6                                    | 11500                         | 69                     | non previsto            |
| E11    | rettifica di finitura     | SOV totali, come n-esano | 6                                    | 15000                         | 90                     | non previsto            |

|            |                              |                                                         |                            |              |                            |                     |
|------------|------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------|--------------|----------------------------|---------------------|
| <b>E13</b> | <b>rettifica di finitura</b> | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>6</b>                   | <b>7300</b>  | <b>43,8</b>                | <b>non previsto</b> |
| <b>E15</b> | <b>rettifica di finitura</b> | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>6</b>                   | <b>6200</b>  | <b>37,2</b>                | <b>non previsto</b> |
| <b>E17</b> | <b>rettifica/lavaggio</b>    | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>6</b>                   | <b>11600</b> | <b>69,6</b>                | <b>non previsto</b> |
| <b>E20</b> | <b>rettifica</b>             | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>6</b>                   | <b>10500</b> | <b>63</b>                  | <b>non previsto</b> |
| <b>E21</b> | <b>lavaggio</b>              | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>4</b>                   | <b>8800</b>  | <b>35,2</b>                | <b>non previsto</b> |
| <b>E22</b> | <b>rettifica</b>             | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>6</b>                   | <b>11500</b> | <b>69</b>                  | <b>non previsto</b> |
| <b>E23</b> | <b>lavaggio</b>              | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>4</b>                   | <b>5400</b>  | <b>21,6</b>                | <b>non previsto</b> |
| <b>E24</b> | <b>rettifica</b>             | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>6</b>                   | <b>11500</b> | <b>69</b>                  | <b>non previsto</b> |
| <b>E25</b> | <b>lavaggio</b>              | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>4</b>                   | <b>11600</b> | <b>46,4</b>                | <b>non previsto</b> |
| <b>E26</b> | <b>rettifica</b>             | <b>SOV totali, come n-esano</b>                         | <b>6</b>                   | <b>12100</b> | <b>72,6</b>                | <b>non previsto</b> |
| <b>E27</b> | <b>controlli qualità</b>     | <b>- SOV totali, come n-esano<br/>- ossidi di azoto</b> | <b>&lt;0,1<br/>&lt;0,1</b> | <b>7100</b>  | <b>&lt;0,7<br/>&lt;0,7</b> | <b>non previsto</b> |
| <b>E31</b> | <b>filtrazione olio</b>      | <b>polveri</b>                                          | <b>2</b>                   | <b>810</b>   | <b>1,6</b>                 | <b>ciclone</b>      |
| <b>E32</b> | <b>filtrazione olio</b>      | <b>polveri</b>                                          | <b>2</b>                   | <b>1100</b>  | <b>2,2</b>                 | <b>ciclone</b>      |
| <b>E33</b> | <b>riscaldamento</b>         | <b>- polveri<br/>- azoto</b>                            | <b>0,6<br/>60</b>          | <b>9300</b>  | <b>5,6<br/>558</b>         | <b>non previsto</b> |
| <b>E34</b> | <b>riscaldamento</b>         | <b>- polveri<br/>- azoto</b>                            | <b>0,6<br/>60</b>          | <b>8700</b>  | <b>5,2<br/>522</b>         | <b>non previsto</b> |
| <b>E35</b> | <b>riscaldamento</b>         | <b>- polveri<br/>- azoto</b>                            | <b>1,5<br/>50</b>          | <b>1950</b>  | <b>2,9<br/>97,5</b>        | <b>non previsto</b> |
| <b>E36</b> | <b>tempra</b>                | <b>ossidi di azoto</b>                                  | <b>30</b>                  | <b>2300</b>  | <b>69</b>                  | <b>non previsto</b> |
| <b>E37</b> | <b>rinvenimento</b>          | <b>ossidi di azoto</b>                                  | <b>30</b>                  | <b>2800</b>  | <b>84</b>                  | <b>non previsto</b> |
| <b>E38</b> | <b>tempra</b>                | <b>ossidi di azoto</b>                                  | <b>3,5</b>                 | <b>360</b>   | <b>1,3</b>                 | <b>non previsto</b> |

|     |                                |                                                    |              |      |            |              |
|-----|--------------------------------|----------------------------------------------------|--------------|------|------------|--------------|
| E39 | tempra e vasca stoccaggio sali | ossidi di azoto                                    | 3            | 2000 | 6          | non previsto |
| E40 | tempra                         | ossidi di azoto                                    | 50           | 2700 | 135        | non previsto |
| E41 | spegnimento                    | ossidi di azoto                                    | 40           | 4000 | 160        | non previsto |
| E42 | spegnimento                    | ossidi di azoto                                    | 40           | 3500 | 140        | non previsto |
| E43 | ricottura                      | ossidi di azoto                                    | 20           | 640  | 12,8       | non previsto |
| E44 | ricottura                      | ossidi di azoto                                    | 20           | 640  | 12,8       | non previsto |
| E45 | rinvenimento                   | ossidi di azoto                                    | 20           | 1000 | 20         | non previsto |
| E46 | tempra                         | ossidi di azoto                                    | 50           | 2100 | 105        | non previsto |
| E47 | spegnimento                    | ossidi di azoto                                    | 80           | 3800 | 304        | non previsto |
| E48 | vasca stoccaggio sali          | ossidi di azoto                                    | 3            | 1130 | 3,4        | non previsto |
| E49 | vasca stoccaggio sali          | ossidi di azoto                                    | 3            | 1130 | 3,4        | non previsto |
| E50 | fosfatazione                   | - SOV totali,<br>come n-esano<br>- ossidi di azoto | <0,1<br><0,1 | 5500 | 0,6<br>0,6 | scrubber     |

2. **obbligare** la società all'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- 2.1. rispettare il ciclo produttivo e le tecnologie indicate nella relazione tecnica;
- 2.2. i metodi di prelievo e di analisi delle emissioni, nonché i criteri di valutazione delle stesse per il rispetto dei limiti, dovranno essere rispondenti alla normativa vigente in materia;
- 2.3. contenere le emissioni prodotte nei limiti suindicati, di cui alla relazione allegata all'istanza;
- 2.4. le misurazioni e/o valutazioni periodiche di tutte le emissioni prodotte dovranno essere effettuate con cadenza **annuale** e dovranno essere successivamente trasmesse al Settore Provinciale Ecologia, Tutela dell'Ambiente, Disinquinamento di Napoli della G. R. della Campania e all'ARPAC;
- 2.5. i sistemi di abbattimento devono essere tenuti in continua e costante efficienza;
- 2.6. i camini di emissione devono superare di almeno 1 metro il colmo dei tetti degli eventuali edifici ubicati nel raggio di 10 metri;
- 2.7. provvedere all'annotazione dei dati in appositi registri con pagine numerate, tenuti a disposizione dell'autorità competente al controllo e redatti sulla scorta degli schemi esemplificativi di cui alle appendici 1 e 2 dell'allegato IV, alla parte quinta del D. Lgs n. 152/06;
- 2.8. rispettare quanto stabilito dall'art. 269 comma 5 del D. Lgs n. 152/06 e s.m.i. in particolare:

- 2.8.1. comunicare agli enti di cui al punto 2.4 la data di messa in esercizio dei camini, almeno 15 giorni prima;
- 2.8.2. effettuare per un periodo continuativo di 10 giorni di marcia controllata, decorrenti dalla data di messa a regime, campionamenti e analisi delle emissioni prodotte;
- 2.8.3. trasmettere nei successivi 15 giorni le risultanze delle misurazioni e/o valutazioni delle emissioni al Settore Provinciale Ecologia, Tutela dell'Ambiente, Disinquinamento di Napoli della G. R. della Campania, all'ARPAC – Dipartimento Provinciale di Napoli;
- 2.9. la messa a regime dovrà avvenire entro 60 giorni dalla data di messa in esercizio, salvo richiesta motivata di proroga;
- 2.10. rispettare quanto previsto dall'art. 269 comma 8 D. Lgs n. 152/06 e s.m.i. in caso di modifica dell'impianto autorizzato, in particolare:
  - 2.10.1. comunicare, in via preventiva, la modifica non sostanziale;
  - 2.10.2. richiedere, in via preventiva, l'aggiornamento dell'autorizzazione in caso di modifica sostanziale;
- 3.precisare** che:
  - 3.1.l'autorizzazione de qua ha la durata di quindici anni decorrente dal presente atto, sostituisce ogni altro provvedimento precedentemente emanato e viene rilasciata ai fini delle emissioni in atmosfera, fatti salvi comunque tutti i visti, autorizzazioni e concessioni di competenza di altri enti, propedeutici ed essenziali all'esercizio dell'attività;
  - 3.2. la domanda di rinnovo deve essere presentata almeno un anno prima della scadenza;
- 4.demandare** all'ARPAC - Dipartimento Provinciale di Napoli, ai sensi dell'art. 5 della L.R. n.10/98, i controlli necessari per l'accertamento della regolarità delle misure e dei dispositivi di prevenzione contro l'inquinamento nonché del rispetto dei valori limite;
- 5.precisare** che gli oneri per i suddetti accertamenti, ai sensi del D.D. n. 154/2007, sono a carico della ditta;
- 6.stabilire** che gli esiti delle verifiche da parte degli enti di controllo devono essere comunicati a questo Settore per l'eventuale applicazione di quanto previsto dall'art. 278 del D. Lgs. n. 152/2006 e s.m.i.;
- 7.notificare** il presente provvedimento alla **"VLF SOMMA BEARINGS S.p.A.", con sede operativa in Somma Vesuviana alla via S. Sossio, 38;**
- 8.inviare**, per quanto di competenza, copia del presente atto al Comune di Somma Vesuviana, alla Provincia di Napoli, all'ASL NA 3 Sud ex NA 4 e all'ARPAC;
- 9.inoltrare** copia del presente atto all'AGC 05 Ecologia, Tutela Ambiente, Disinquinamento, Protezione Civile, alla Segreteria di Giunta, nonché al Settore Stampa, Documentazione ed Informazione, Bollettino Ufficiale per la pubblicazione sul BURC.

**dr.ssa Lucia Pagnozzi**